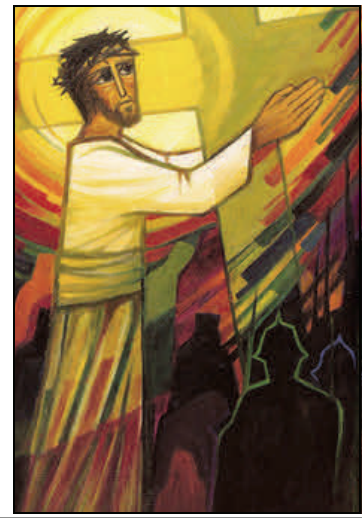




# San Rafael

IGLESIA CATOLICA

Springdale, Arkansas



**03 de Septiembre, 2017**

**\*Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario\***

**Mateo 16:21-27**

**Párroco:** Rev. John Connell  
**Vicario:** Rev. Ramsés Mendieta  
Rev. William Burmester

**Diáconos:** Chuck Marino  
Dan Cashman  
Jesús Ramos

### Horario de Misas y Confesiones

<b>Misas del fin de semana:</b>	Sábado	4:00 PM Inglés
	Domingo	7:00 AM & 10:30 AM Inglés 8:30 AM, 12:30 PM Español 5:00 PM, 7:00 PM Español
<b>Misas de entre-semana:</b>	Lunes	12:00 PM Inglés
	Martes	6:00 PM Español
	Miércoles	12:00 PM Español 6:00 PM Inglés
	Jueves	8:30 AM Inglés 6:00 PM Español
	Viernes	8:30 AM Inglés
<b>Confesiones: (Todas las confesiones Son bilingües)</b>	Martes	5:00 PM
	Miércoles	5:00 PM
	Jueves	5:00 PM
	Sábados (a excepción del 5to sábado)	9:00 AM - 10 AM 3:00 PM

### DECLARACIÓN DE LA PARROQUIA:

En peregrinación al Reino de Dios, nuestra misión es demostrar la presencia y el amor de Dios a través de: La adoración en comunidad, proclamando la Buena Nueva, sirviendo al prójimo y gozando de actividades que están centradas en Cristo. Bajo la Guía del Espíritu Santo nos comprometimos a compartir nuestro tiempo, nuestros talentos y nuestros tesoros para cumplir con la voluntad de Dios en nuestra Parroquia San Rafael.

**VERSÍCULO CLAVE:** "El que quería venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga." (v.24)

**REFLEXIÓN:** ¿De que manera puedo practicar la justicia que Jesús proclamo?

**ORACIÓN:** Señor Jesús, ayúdame a dar a conocer tus buenas noticias a todos los que conozco.

### NUMEROS IMPORTANTES DE TELEFONO

Teléfono de la Oficina: 479-756-6711  
Fax: 479-756-8818  
Centro de Inmigración: 479-927-1996

### Horario de la Oficina Parroquial:

Lunes a Jueves 9:00 AM - 5:00 PM  
Viernes 9:00 AM - 12:00 PM  
Cerrado días festivos y días Santos

### Nuevo Horario de la Tienda de Regalos :

Lunes: CERRADA. Martes a Viernes: 10:00am a 5:00pm.  
Sábado: 9:00 AM. a 5:30 PM.  
Domingo: 9:30 AM. a 2:30 PM.  
1386 South West End Springdale, AR 72764  
E-mail: info@straphaelcc.org

**Sitio Web de la Iglesia:** [www.straphaelcc.org](http://www.straphaelcc.org)

¿Recibe nuestras actualizaciones a mitad de semana?  
**Para estar en la lista de correo de "La Trompeta"**  
Contacta a Jonathan Ramirez [jramirez@straphaelcc.org](mailto:jramirez@straphaelcc.org)

Sitio Web de la Diócesis de Little Rock: [www.dolr.org](http://www.dolr.org)

## INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

**BIENVENIDOS:** Damos la bienvenida a toda persona nueva en nuestra parroquia San Rafael. Lo invitamos a que sea miembro de nuestra parroquia. Le pedimos que por favor se registre en las formas que se hallan en la ventanilla de la oficina, o con la secretaria.

**ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN:** Los anuncios para el boletín se deben presentar escritos a más tardar el **mediodía del Lunes**. Para prepararlo a tiempo.

**SERVICIOS CATÓLICOS DE INMIGRACIÓN: (Caridades Católicas)** La oficina esta ubicada en 2022 W. Sunset St., Springdale, AR y el número de teléfono es (479) 927-1996. Las horas de la oficina son las siguientes: Lunes, Miércoles y Viernes; 9:00 AM a 12:00 PM y de 1:00 PM a 4:00 PM, Martes 8:00 AM a 11:00 PM y este día no se necesita cita, pero solo atienden a las primeras 15 ó 20 personas. Cerrado Jueves, Sábado y Domingo.

**La iglesia San Rafael NO AYUDA con trámites de Inmigración.**

**RESERVACIÓN DE LA IGLESIA O SALÓN:** Grupos de la parroquia que tienen planes de usar el santuario o salones de la Iglesia necesitan llenar el formulario de reservación en la oficina.

**BODAS:** A todos aquellos que deseen casarse, tendrán que empezar con los trámites seis meses antes de la boda, no importando si se van a casar en esta iglesia o en otra. Comunicarse por favor a la oficina parroquial al teléfono (479) 751-5743.

**BAUTIZOS:** Pasar a la Oficina para saber los requisitos y fechas disponibles.

**DESPENSA DE LA PARROQUIA:** Abierta : Martes y Jueves 6:45-7:45 PM y el último Sábado de cada mes de 10:00-11:00 AM

## Misas del 03 de Septiembre al 09 de Septiembre del 2017

**Domingo 03 de Septiembre, 2017**  
*Isaías 22:19-23*  
*Salmo 138: 1-2, 2-3, 6,8*  
*Romanos 11:33-36*  
*Mateo 16:13-20*  
 7:00 A.M.: † Troy Ferioli  
 8:30 A.M.: † Sara y Manuel Del Real  
 10:30 A.M.: S.I. Sophia Ruiz  
 12:30 P.M.: † Cinthia y Gil Fuentes  
 5:00 P.M.: Miembro de Parroquia  
 7:00 P.M.: † Juana Mondragon

**Lunes 04 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 1:1-5, 8, 10*  
*Mateo 23:13-22*  
 12:00 P.M.: Misa Cancelada

**Martes 05 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 2:1-8*  
 6:00 P.M.: † Juan Martinez

**Miércoles 06 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 2:9-13*  
*Mateo 23:27-32*  
 12:00 P.M.: S.I. Familia Diaz  
 6:00 P.M.: S.I. Bob Jipp

**Jueves 07 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 3:7-13*  
*Mateo 24:42-51*  
 8:30 A.M.: † Mary Gonzalez  
 6:00 P.M.: S.I. Angela Carachure

**Viernes 08 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 4:1-8*  
*Mateo 25:1-13*  
 8:30 A.M.: † Delmer Appledorn

**Sábado 09 de Septiembre, 2017**  
*1 Tesalonicenses 4:9-11*  
*Mateo 25:14-30*  
 4:00 P.M.: † Louise Lareau

### BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN RAFAEL

¿Es usted nuevo en San Rafael? Por favor pase por la oficina para registrarse como miembro o también [www.straphaelcc.org/documents](http://www.straphaelcc.org/documents)

¿Por qué registrarse? Si desea casarse, bautizar, inscribir a sus hijos en catecismo, ser padrino/madrina, o necesitan una carta para (inmigración, escuela, policía, para bautizar en otra parroquia etc.), todo eso requiere ser un miembro inscrito activo de la iglesia. Así que lo animamos a que venga tan pronto como sea posible a inscribirse en nuestra parroquia.

**St. Raphael Catholic Church, Springdale Arkansas**

Si desea recibir La Trompeta, nuestra hoja informativa en español, escriba a [jramirez@straphaelcc.org](mailto:jramirez@straphaelcc.org)



## Reflexiones sobre el Evangelio del día de hoy

Cuando Pedro reconoció a Jesús como el Mesías de Dios (Mateo 16:16), Jesús estrictamente man-

do a sus seguidores a guardar secreto la explicación de este secreto mesiánico, se encuentra en la comprensión popular del Mesías en el tiempo de Jesús. El Mesías (hebreo Mesías, el "ungido") se esperaba que sea un gobernante poderoso, como David, un rey guerrero que barrería a los romanos de Israel y los restauraría al poder. Los discípulos de Jesús tuvieron que aprender el verdadero significado del Mesías antes de que pudieran predicar. Jesús explicó que era necesario para él ir a Jerusalén donde iba a sufrir y morir, pero que iba a resucitar en el tercer día. Pedro retrocedió ante la idea de un mesías sufriente y espanto: "¡Dios no lo quiera, Señor! No hay tal cosa que le deba suceder!" (v.22). Pedro la "piedra" (v.18) se permitió convertirse en un "obstáculo" que permitía a Satanás impedir la voluntad de Dios. Pedro impulsaba a Jesús a hacer las mismas cosas que el tentador trató de hacerle para buscar el poder sin el sacrificio (Mt. 4:1-11). Si los discípulos de Jesús querían seguirlo, se deberían poner "detrás" de él, caminando en sus pasos hacia el calvario. Aquellos que vivan en contra de sus enseñanzas perderían la vida que buscaban. Quien haya oído y obedecido sus palabras, aun a costa de sus vidas, experimentaría la plenitud de la vida eterna.

### Mensaje del Padre:

El Festival de Verano fue un gran éxito. Quiero agradecer en particular a Carlos Rodríguez, Nancy Phillips, Jorge Rodríguez, todo mi personal, nuestros grupos ministeriales, organizaciones, voluntarios y todos los que salieron a hacer esto en un gran éxito. Gracias a todos!

Este viernes pasado, 1ro de Septiembre, yo oficialmente me convertí en pastor de la iglesia de San José en Tontitown. Oren por mí y por mis asociados mientras que ahora ministramos a dos congregaciones. El Padre Michael Bass se unirá a nosotros el 12 de Septiembre. Sean pacientes con nosotros mientras nos ajustamos a nuestra nueva realidad.

### Nuevas Misas del Día:

A partir de la semana del Día del Trabajo (Labor Day), añadiremos dos Misas del día a nuestro horario semanal. A partir del martes, 5 de septiembre tendremos una Misa en inglés los Martes a las 8:30 a.m. Y a partir del viernes, 8 de septiembre tendremos una Misa en español los viernes a las 12:00 p.m. (mediodía). Ahora, para servirles mejor, tendremos 9 Misas del día en San Rafael.

### Memoria de Nuestra Señora de los Dolores

La fiesta de Nuestra Señora de los Dolores fue inicialmente otorgada a la orden de los Siervos de María en 1667. Se introdujo en el calendario romano en 1814 y asignado al tercer domingo de septiembre. En 1913, la fecha de la fiesta fue asignado al 15 de septiembre.

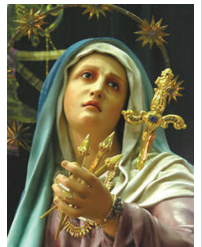
Coronilla de los Siete Dolores de María

Rezar un Avemaría meditando en cada uno de los Siete Dolores de María:

1. Dolor, La profecía de Simeón.
2. Dolor, La huida a Egipto.
3. Dolor, La pérdida del Niño Jesús en el templo.
4. Dolor, María al encuentro con Jesús llevando su cruz.
5. Dolor, La Crucifixión.

6. Dolor, María recibe el cuerpo de Jesús de la Cruz.
  7. Dolor, El cuerpo de Jesús es colocado en el sepulcro.
- Luego rezar tres avemarías en recuerdo de las lágrimas de María derramadas por el sufrimiento de su Hijo divino.

Oraciones Finales: Ruega por nosotros, oh triste Virgen Dolorosa, para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Jesucristo. Señor Jesús, ahora podemos implorar, tanto para el presente como para la hora de nuestra muerte, la intercesión de la Santísima Virgen María, tu Madre, cuya alma santa fue traspasada durante tu pasión por una espada de dolor. Concedenos este favor, oh Salvador del mundo, que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo por los siglos de los siglos. Amén.



### Ministerios Hispánicos

<b>Comunión:</b>	Dc. Jesús Ramos
<b>Lectores:</b>	José Laguna
<b>Monaguillos:</b>	Justina Mejía
<b>Vocaciones:</b>	Oscar López
<b>Renovación Carismática:</b>	Héctor Hernández
<b>Adoración Perpetua:</b>	José y Teresa Hernández
<b>Ministerio de Enfermos:</b>	Rosario Miranda
<b>Fuerza Transformadora:</b>	Jesús Lopez
<b>Cursillos:</b>	J. Carmen Pérez

Para otros ministerios llamar a la oficina parroquial.

### Personal de la parroquia y ministros

<b>Administradora:</b>	Rebecca Hodges
<b>Contadora:</b>	Lulú Valladares
<b>Asistente</b>	
<b>Ministro Hispano/ IT</b>	Jonathan Ramirez
<b>Supervisora:</b>	Sherry McAfee
<b>Asistentes</b>	Leticia Pinedo
<b>Administrativos:</b>	Sandra Keene Gina Cortez
<b>Coordinadora de Sacramento:</b>	Lizzette Castellón
<b>Ed. Religiosa Español</b>	Mónica López
<b>Asist. Adms. Ed Religiosa:</b>	Andreina Barrett
<b>Dir. Ed. Religiosa:</b>	Darla Lucas
<b>Asist. Adms. Ed Religiosa:</b>	Gabriela Bautista
<b>Grupo de Jóvenes (Español)</b>	Sergio García Zarai García
<b>Representante de Coros:</b>	Andrés Zepeda
<b>Intendentes:</b>	Alfonso Barroso Raúl Pinedo Mario Rodríguez Hipólito Rodríguez



### Encuentro Matrimonial:

#### Septiembre Encuentro Matrimonial en De Queen:

Vive siempre enamorado de tu esposa/o como cuando se conocieron! Juntos pueden ser y hacer la diferencia!

“Ama sin condición y entrega todo”

¡Jesús Quiere entrar en tu vida déjalo entrar no te arrepentirás!

Vive un Encuentro Matrimonial el 22, 23 y 24 de septiembre de 2017. En De Queen, AR en el hotel Western Plaza Hotel, Para más información o para registrarse, llama al 870-642-2256 o (773) 213-9593. Favor de registrarse antes de septiembre 15, 2017.

#### Octubre Encuentro Matrimonial en Fayetteville:

Vive siempre enamorado de tu esposa/o como cuando se conocieron! Juntos pueden ser y hacer la diferencia!

“Ama sin condición y entrega todo”

¡Jesús Quiere entrar en tu vida déjalo entrar no te arrepentirás!

Vive un Encuentro Matrimonial el 27, 28, 29 de octubre de 2017. En Mount Sequoyah Center, 150 N Skyline Drive, Fayetteville, AR, Para más información o para registrarse, llama al 479-644-1155. Favor de registrarse antes de octubre 20, 2017.



### Tienda de Regalos:

El mes de Septiembre esta dedicado a nuestra Señora de los dolores, cuyo memorial la iglesia celebra el 15 de Septiembre. Los siete dolores de

Maria son una devocion catolica romana popular. En las imagenes religiosas catolicas communes, la Virgen Maria es retratada con un efectotriste y sombrío, con siete cuchillos largos o dagas perforando su corazon, a menudo sagrado. Las oraciones devocionales que consisten en la meditacion comenzaron a elaborar sobre sus siete Dolares basados en la profecia de Simeon. Asegurese de pasar y ver nuestra seleccion de Fotos, libros y otros articulos de nuestra Señora de los Dolores.



**RICA:** Si usted o alguien a quien conoce necesita recibir un, o mas de un, sacramento de iniciación o esta interesado en aprender mas de la Fe Católica, las clases de nuestro programa de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) empezaran el jueves, 7 de septiembre a las 6:30 p.m. Para mas información o inscribirse al programa favor de pasar a la oficina de la parroquia.

### Fechas para las Clases de Catecismo:

Todas las asignaciones de clase con numero de salon seran publicados una semana antes de que comiencen las clases en el pasillo serca del salon San Rafael.

**Recordatorio:** No mas de 6 faltas durante un año de clase sacramental es aceptado por la diócesis.

**La poliza de las inclemencias meteorológicas:** Cuando las escuelas de Springdale cierran, también cancelaremos las clases. Ver noticias para actualizaciones de estado. Tambien ver nuestra pagina web: [www.Straphaelcc.org](http://www.Straphaelcc.org) o Facebook: Facebook.com/StRaphaelNWA/



Ingles	Martes	5 de Septiembre 5:45 PM – 7 PM	
Ingles	Miercoles	6 de Septiembre 5:45 PM – 7 PM	
Español	Sabado	9 de Septiembre 9 AM – 10:15 AM	11:00 AM – 12: 15 PM
Ingles	Domingo	10 de Septiembre 9 AM – 10:15 AM	
Español	Domingo	10 de Septiembre 10:45 AM – 12 PM	2 PM – 3:15 PM

### LA CAPILLA DE ADORACIÓN

#### Recordatorio:

La Capilla de Adoración estará cerrada los Domingos de 6:45 a.m. a 8:00 p.m.

#### Atención Adoradores:

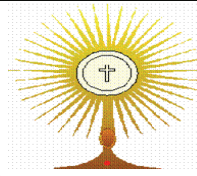
Si tienen que retirarse y el adorador que los reemplaza no ha llegado, simplemente acérquense al tabernáculo, doblen la rodilla, y cierren la puerta al Santísimo. Si llegan y encuentran la puerta cerrada, acérquense al tabernáculo, doblen la rodilla, y abran la puerta.

Casi todas las horas capilla están cubiertas pero aun necesitamos adoradores permanentes para las siguientes horas:

- **Lunes: 2:00am—3:00am**
- **Martes: 11:00am—12:00pm, 12:00pm—1:00pm**
- **Miercoles: 3:00am—4:00am**
- **Jueves: 1:00am—2:00am**
- **Viernes: 7:00am—8:00am, 9:00am—10:00am, 10:00am—11:00am**
- **Sábado: 5:00pm—6:00pm**

Para mas información comunicarse con:

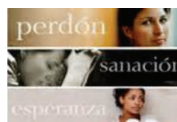
**José Hernández (479) 347-1693**



**CANCELACIÓN DE MISAS Y CONFESIONES:** Ahora hemos comenzado nuestra Temporada Sacramental y el verano se acerca rápido; aquí está una lista de misas del lunes y Confesiones del sábado por la mañana que son canceladas a partir de finales de abril a través del Día del Trabajo:

Lunes , 4 de septiembre	Misa Cancelada
-------------------------	----------------

### Grupos de apoyo después de un aborto: ¿Te sientes sola, herida o no



perdonada por un aborto pasado? La Oficina de Respeto a la Vida, por medio de Proyecto Raquel, está comenzando un grupo de apoyo a partir de la tercera semana de septiembre. El viaje espiritual dura 11 semanas, con pequeños grupos de 6-8 personas. Se formarán grupos en las áreas de Little Rock, Rogers/Springdale y Hot Springs. Todos los nombres y lugares de reunión son estrictamente confidenciales. Para más información, llama 501-664-0340, ext. 326 o envíe un correo electrónico a [cp hills@dolr.org](mailto:cp hills@dolr.org). Todas las solicitudes deben hacerse antes del 18 de septiembre.

### Consejo Parroquial de Ministerios

<b>Presidente:</b> Dan Flanigan	<b>Vicepresidente:</b> Mike Hignite	<b>Secretaria:</b> Adam White
<b>Otros miembros:</b> Matt Mendenhall Mike Hignite Mark Moses Karen LaMendola		Kurt McAfee Oscar Lopez Arturo Figueroa Cristobal Cartagena Adam White

### Reporte Financiero

#### Agosto 2017

Colectas	Semana Pasada	Del mes a la fecha	Gastos Mensuales	Sobrante (Faltante)
<b>Col. Regular</b>	\$23558.96	\$38,887.12	\$75,800.00	\$(36,912.88)
<b>Fondo del Edificio</b>	\$5,233.34	\$10,870.34	\$28,000.00	\$(17,129.66)

<b>Colecta Diocesana</b>	\$ 2,464.00
--------------------------	-------------

